
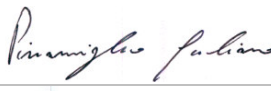





|   |                             |  |
|---|-----------------------------|--|
|  | Test report n.              | 789-QL17-R01 ver.0   |
|   | Applicant/<br>Antragsteller | Eta Beta s.p.a. Unipersonale<br>Via brescia 53<br>I-25014 Castenedolo (BS) |
|   | EUT/Type                    | PKW-Rad - Type ELITE-K 19 95   |

**GUTACHTEN über die Dauerfestigkeit von Rädern**  
Strength Certificate for Wheels

**Nr.789-QL17-R01 ver.0**

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Adressen</b><br>Addresses  |   |  |
| Antragsteller<br>Applicant  | Eta Beta s.p.a. Unipersonale - Via brescia 53 - 25014 Castenedolo (BS) - Italy  |  |
| Hersteller<br>Manufacturer  | siehe Antragsteller / same as applicant   |  |
| Prüflabor<br>Test laboratory  | Qualilab s.r.l. Via Trento, 87 25020 – Capriano del Colle (BS)  |  |
| <b>Daten und Berechtigungen</b><br>Dates and authorization                                    |   |  |
| Datum Bericht und Test<br>Report and test date  | Siehe Punkt VI / see point VI   |  |
| Unterschriften<br>authorization   | Giuliano Pizzamiglio<br>Testing Engineer  |    |
|   | Ing. Carsten Seyring<br>Reviewer  |   |
| <b>Prüfgegenstand (Herstellerangaben)</b><br>Equipment under test (declared by the applicant) |   |  |
| Prüfgegenstand<br>Description equipment under test  | PKW-Rad / Wheel for Passenger Cars  |  |
| Typ<br>Type   | ELITE-K 19 95   |  |
| Modell<br>Model   | ELITE   |  |
| Radgröße<br>Wheel dimension   | 9,5Jx19 H2  |  |
| <b>Anzuwendende Normen</b><br>Applicable norms  |   |  |
|   | <p>Die Dauerfestigkeit, der hier beschriebenen Räder, wurde gemäss der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihren Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkBl S 1377" vom 25.11.1998 und ECE-R 124 Änd. 00 Erg. 01geprüft.</p> <p>The strength resistance of the wheels described in this report were tested in accordance with the "guidelines for the testing and inspection of special wheels for motor vehicles and their trailers BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkBl S 1377" from 25<sup>th</sup> of November 1998 and ECE-R 124 Supp. 00 amend. 01</p> |  |

The test results and observations indicated in this test report refer exclusively to the samples tested. It is not permitted to transfer the results to other systems or configurations. The publication or duplication of this test report with enclosures, or Part of this test report or enclosures, without a written consent of the test laboratory is not permitted. The test laboratory not assumes any liability to any party for any loss, expense or damage occasioned by the use of this report. Any use of the laboratories name or one of its marks for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by the test laboratory. In case of a multilingual test report, the English version is the only official version.

|   |                             |  |
|---|-----------------------------|--|
|  | Test report n.              | 789-QL17-R01 ver.0   |
|   | Applicant/<br>Antragsteller | Eta Beta s.p.a. Unipersonale<br>Via brescia 53<br>I-25014 Castenedolo (BS) |
|   | EUT/Type                    | PKW-Rad - Type ELITE-K 19 95   |


0. Zentrierart / centering type

Mittenzentrierung

Centering on Hub Flange

I. Übersicht / overview

| Ausführung/<br>Version | Kennzeichnung Rad/Zentrierung<br>Wheel identification/ centering rings | Lochzahl/<br>Lochkreis/<br>Mittenloch-<br>Ø [mm]<br>Number of<br>holes/ PCD/<br>centre hole Ø | ET<br>[mm]<br>offset | Radlast<br>[kg]<br>Wheel load | Abroll-<br>umfang<br>[mm]<br>Rolling<br>circum-<br>ference | Gültig ab<br>Herstell-<br>datum<br>Valid from<br>production<br>date |
|------------------------|--|---|----------------------|-------------------------------|--|---|
| 5E2                    | ELITE-K 19 95 5E2 / Ø 78,1 – Ø 63,4                                    | 5/108/63,4  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5E2                    | ELITE-K 19 95 5E2 / Ø 78,1 – Ø 65,1                                    | 5/108/65,1  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5E2                    | ELITE-K 19 95 5E2 / Ø 78,1 – Ø 67,1                                    | 5/108/67,1  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5E                     | ELITE-K 19 95 5E / Ø 78,1 – Ø 60,1                                     | 5/108/60,1  | 48                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5E                     | ELITE-K 19 95 5E / Ø 78,1 – Ø 63,4                                     | 5/108/63,4  | 48                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5E                     | ELITE-K 19 95 5E / Ø 78,1 – Ø 65,1                                     | 5/108/65,1  | 48                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5E                     | ELITE-K 19 95 5E / Ø 78,1 – Ø 67,1                                     | 5/108/67,1  | 48                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5F                     | ELITE-K 19 95 5F / Ø 78,1 – Ø 65,1                                     | 5/110/65,1  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5P0                    | ELITE-K 19 95 5P0 / Ø 66,55 – Ø 57,1                                   | 5/112/57,1  | 20                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5P0                    | ELITE-K 19 95 5P0 / ohne Ring  | 5/112/66,55   | 20                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5P3                    | ELITE-K 19 95 5P3 / Ø 78,1 – Ø 66,5                                    | 5/112/66,5  | 20                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5P3                    | ELITE-K 19 95 5P3 / Ø 78,1 – Ø 66,6                                    | 5/112/66,6  | 20                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5B                     | ELITE-K 19 95 5B / Ø 78,1 – Ø 57,1                                     | 5/112/57,1  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5B                     | ELITE-K 19 95 5B / Ø 78,1 – Ø 66,5                                     | 5/112/66,5  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5B                     | ELITE-K 19 95 5B / Ø 78,1 – Ø 66,6                                     | 5/112/66,6  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5R                     | ELITE-K 19 95 5R / Ø 78,1 – Ø 57,1                                     | 5/112/57,1  | 48                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5R                     | ELITE-K 19 95 5R / Ø 78,1 – Ø 66,5                                     | 5/112/66,5  | 48                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5R                     | ELITE-K 19 95 5R / Ø 78,1 – Ø 66,6                                     | 5/112/66,6  | 48                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5C3                    | ELITE-K 19 95 5C3 / Ø 78,1 – Ø 66,1                                    | 5/114,3/66,1  | 20                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5C3                    | ELITE-K 19 95 5C3 / Ø 78,1 – Ø 67,1                                    | 5/114,3/67,1  | 20                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5C                     | ELITE-K 19 95 5C / Ø 78,1 – Ø 66,1                                     | 5/114,3/66,1  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5C                     | ELITE-K 19 95 5C / Ø 78,1 – Ø 67,1                                     | 5/114,3/67,1  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5C                     | ELITE-K 19 95 5C / Ø 78,1 – Ø 68,1                                     | 5/114,3/68,1  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5C                     | ELITE-K 19 95 5C / Ø 78,1 – Ø 70,5                                     | 5/114,3/70,5  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5G2                    | ELITE-K 19 95 5G2 / Ø 78,1 – Ø 60,1                                    | 5/120/60,1  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5G2                    | ELITE-K 19 95 5G2 / Ø 78,1 – Ø 64,1                                    | 5/120/64,1  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5G2                    | ELITE-K 19 95 5G2 / Ø 78,1 – Ø 67,1                                    | 5/120/67,1  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5G2                    | ELITE-K 19 95 5G2 / Ø 78,1 – Ø 72,6                                    | 5/120/72,6  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5G2                    | ELITE-K 19 95 5G2 / Ø 78,1 – Ø 74,1                                    | 5/120/74,1  | 35                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |
| 5G1                    | ELITE-K 19 95 5G1 / Ø 78,1 – Ø 72,6                                    | 5/120/72,6  | 45                   | 675                           | 2060   | 05/2017   |

|   |                             |  |
|---|-----------------------------|--|
|  | Test report n.              | 789-QL17-R01 ver.0   |
|   | Applicant/<br>Antragsteller | Eta Beta s.p.a. Unipersonale<br>Via brescia 53<br>I-25014 Castenedolo (BS) |
|   | EUT/Type                    | PKW-Rad - Type ELITE-K 19 95   |

### I.1. Beschreibung der Räder / description of wheels

|  |   |
|--|---|
| Handelsmarke<br>trade mark               | ETA BETA  |
| Art der Räder<br>type of wheels          | Einteiliges Leichtmetall Rad<br>One piece wheels  |
| Korrosionsschutz<br>corrosion protection | Mehrschicht Einbennlacckierung<br>Multilayer Coating , Baked Paint                      |
| Masse des Rades<br>weight of wheel       | 11,61 kg * ohne Lackierung / unpainted<br>* weigth refers to wheel controlled under I.3 |

### I.2. Radanschluss und Befestigungselemente / wheel attachment and fastening elements

Siehe Punkt I. Übersicht und Anhaenge  
See point I. overview and enclosures

### I.3. Kennzeichnung der Räder / wheel identification

An den Rädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingeprägt, siehe Beispiel Radausfuehrung 5E  
The following identification will be casted or impressed on the inner and/or outer side of the wheel, see sample wheel version 5E

|  | Außenseite / outer side | Innenseite / inner side            |
|--|-------------------------|------------------------------------|
| Herstellerzeichen<br>manufacturer sign     | -                       | ETA BETA                           |
| Radtyp<br>wheel type                       | -                       | ELITE-K 19 95                      |
| Radausführung<br>version                   | -                       | s.p. I Übersicht / <i>overview</i> |
| Radgröße<br>wheel dimension                | -                       | 9,5Jx19 H2                         |
| Einpreßtiefe<br>offset                     | -                       | s.p. I Übersicht / <i>overview</i> |
| Herstellungsdatum<br>date of manufacturing | -                       | Monat und Jahr                     |
| Herkunftsmerkmal<br>origin                 | -                       | Made in Italy                      |
| KBA Nummer<br>KBA number                   | -                       | -                                  |
| ECE Nummer<br>ECE number                   | -                       | -                                  |

Zusätzlich können auf der Radinnenseite bzw.-außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.  
Additionally other control labels could be affixed on the outer- or inner side of the wheel.


### I.4. Verwendungsbereich / application field

Die Räder sind fuer Personenkraftwagen vorgesehen.  
The wheels are designated to be mounted on passenger cars.

### II. Radprüfung / wheel testing

Die Dauerfestigkeit, der hier beschriebenen Räder, wurde gemäss der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihren Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VklBI S 1377" vom 25.11.1998 und ECE-R 124 Änd. 00 Erg. 01geprüft.

The strength resistance of the wheels described in this report were tested in accordance with the "guidelines for the testing and inspection of special wheels for motor vehicles and their trailers BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VklBI S 1377" from 25<sup>th</sup> of November 1998 and ECE-R 124 Supp. 00 amend. 01

|   |                             |  |
|---|-----------------------------|--|
|  | Test report n.              | 789-QL17-R01 ver.0   |
|   | Applicant/<br>Antragsteller | Eta Beta s.p.a. Unipersonale<br>Via brescia 53<br>I-25014 Castenedolo (BS) |
|   | EUT/Type                    | PKW-Rad - Type ELITE-K 19 95   |

## II.1. Felge / rim

Die Maße und Tolleranzen der Felgenkontour entsprechen der E.T.R.T.O. Norm.

Dimensions and tollerances of the rim-contour are in accordance with the E.T.R.T.O.

## II.2. Werkstoffe der Räder / materials of wheels

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgefuehrt; diese Angaben wurden durch uns nicht ueberpueft.

Composition, strength values and corrosion behaviour of the materials are listed in the technical description of the manufacturer, these data are not verified by us.

## II.3. Festigkeitsprüfung / strength test

### II.3.1. Dauerfestigkeitsprüfung / endurance strength test

Prüfinstrument / measurement instrument:

LEONARDO FR12 QL internal n° QL-IN-069 and Inmess RBT-8K internal n° QL-IN-089

| Ausführung/<br>Version | Lochzahl/Loch-<br>kreis [mm]/<br>Number of holes/<br>PCD | ET<br>[mm]<br>Offset | Radlast<br>[kg]<br>Wheel load | Abroll-<br>umfang<br>[mm]<br>Rolling<br>circumference | Prüfmoment<br>Mb max bei<br>100% [Nm]<br>Bending moment | Anzahl<br>Kurz-<br>zeittest<br>short time<br>test qty | Anzahl<br>Lang-<br>zeittest<br>long time<br>test qty |
|------------------------|--|----------------------|-------------------------------|---|---|---|--|
| 5E2                    | 5/108  | 35                   | 675                           | 2060  | 4371  | -   | -  |
| 5E                     | 5/108  | 48                   | 675                           | 2060  | 4543  | 1   | 1  |
| 5F                     | 5/110  | 35                   | 675                           | 2060  | 4371  | -   | -  |
| 5P0                    | 5/112  | 20                   | 675                           | 2060  | 4173  | -   | -  |
| 5P3                    | 5/112  | 20                   | 675                           | 2060  | 4173  | 1   | 1  |
| 5B                     | 5/112  | 35                   | 675                           | 2060  | 4371  | -   | -  |
| 5R                     | 5/112  | 48                   | 675                           | 2060  | 4543  | -   | -  |
| 5C3                    | 5/114,3  | 20                   | 675                           | 2060  | 4173  | -   | -  |
| 5C                     | 5/114,3  | 35                   | 675                           | 2060  | 4371  | 1   | 1  |
| 5G2                    | 5/120  | 35                   | 675                           | 2060  | 4371  | 1   | 1  |
| 5G1                    | 5/120  | 45                   | 675                           | 2060  | 4504  | 1   | 1  |

Die Prüfung wurde mit positivem Ergebnis abgeschlossen.

The test was performed with positive result.

### II.3.2. Abrollprüfung / rim rolling test


Prüfinstrument / measurement instrument:

Rim rolling machine GOAL QL internal n° QL-IN-068

| Ausführung/<br>Version | Lochzahl/Loch-<br>kreis [mm]/<br>Number of holes/<br>PCD | ET<br>[mm]<br>offset | Radlast<br>[kg]<br>Wheel<br>load | Prüf-<br>last<br>[daN]<br>Test Load | Reifengröße<br>Tire dimension | Reifenfüll-<br>druck [bar]<br>Tire pressure | Prüf-<br>distanz<br>[km]<br>Test<br>distance | Anzahl<br>Abroll-<br>test<br>Rolling-<br>Test qty |
|------------------------|--|----------------------|----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|---|--|---|
| 5E                     | 5/108  | 48                   | 700                              | 1717                                | 275/55 R19                    | 4,5   | 2000   | 1   |
| 5G1                    | 5/120  | 45                   | 700                              | 1717                                | 275/55 R19                    | 4,5   | 2000   | 1   |

Die Prüfung wurde mit positivem Ergebnis abgeschlossen. Alle anderen Versionen sind abgeleitet.

The test was performed with positive result. All other versions are derived.

|   |                             |  |
|---|-----------------------------|--|
|  | Test report n.              | 789-QL17-R01 ver.0   |
|   | Applicant/<br>Antragsteller | Eta Beta s.p.a. Unipersonale<br>Via brescia 53<br>I-25014 Castenedolo (BS) |
|   | EUT/Type                    | PKW-Rad - Type ELITE-K 19 95   |

### II.3.3. Impact Prüfung / impact test

Prüfinstrument / measurement instrument:

Impact tester INMESS QL internal n° QL-IN-067

| Ausführung/<br>Version | Lochzahl/Lochkreis [mm]/<br>Number of holes/<br>PCD | ET<br>[mm]<br>offset | Radlast<br>[kg]<br>Wheel load | Fallmasse<br>[kg]<br>Impact weight | Reifengröße<br>Tire dimension | Reifenfüll-<br>druck [bar]<br>Tire pressure | Anzahl<br>Impact-<br>test<br>Impact-Test<br>qty |
|------------------------|---|----------------------|-------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---|---|
| 5E2                    | 5/108   | 35                   | 675                           | -                                  | -                             | -   | -   |
| 5E                     | 5/108   | 48                   | 675                           | 585                                | 235/35 R19                    | 2,0   | 2   |
| 5F                     | 5/110   | 35                   | 675                           | -                                  | -                             | -   | -   |
| 5P0                    | 5/112   | 20                   | 675                           | -                                  | -                             | -   | -   |
| 5P3                    | 5/112   | 20                   | 675                           | 585                                | 235/35 R19                    | 2,0   | 2   |
| 5B                     | 5/112   | 35                   | 675                           | -                                  | -                             | -   | -   |
| 5R                     | 5/112   | 48                   | 675                           | 585                                | 235/35 R19                    | 2,0   | 2   |
| 5C3                    | 5/114,3   | 20                   | 675                           | -                                  | -                             | -   | -   |
| 5C                     | 5/114,3   | 35                   | 675                           | -                                  | -                             | -   | -   |
| 5G2                    | 5/120   | 35                   | 675                           | -                                  | -                             | -   | -   |
| 5G1                    | 5/120   | 45                   | 675                           | 585                                | 235/35 R19                    | 2,0   | 2   |

Die Prüfung wurde mit positivem Ergebnis abgeschlossen.

The test was performed with positive result.

### III. Prüfergebnis / test result

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Räder an den in Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Based on the performed tests there are no technical objections to apply the wheels described above to the vehicles listed in the application certificate under fulfillment of the mounting conditions.

### IV. Hinweis / note

### V. Anlagen / Enclosures

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Beschreibung / Technical description :    | Date 10/06/2017       |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04     | rev.0 date 03/10/2016 |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04.5B  | rev.0 date 27/01/2017 |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04.5C  | rev.0 date 27/01/2017 |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04.5C3 | rev.0 date 27/01/2017 |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04.5E  | rev.0 date 27/01/2017 |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04.5E2 | rev.0 date 27/01/2017 |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04.5F  | rev.0 date 27/01/2017 |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04.5G1 | rev.0 date 27/01/2017 |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04.5G2 | rev.0 date 27/01/2017 |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04.5P0 | rev.0 date 27/01/2017 |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04.5P3 | rev.0 date 27/01/2017 |
| Radzeichnung / Drawing n° : EB.338.04.5R  | rev.0 date 27/01/2017 |

### VI. Datum Bericht und Test / Report and test date

Ver. 0: 30/06/2017 - Test Date: from 19/06/2017 to 28/06/2017